

Surah 90: Al-Balad - سورة البلد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

[90:0] Bismi **ALLAH**, Alrahman, Alrahim.*

لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ ۝ ١

[90:1] Na yi babban rantsuwa da wannan gari.

وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ ۝ ٢

[90:2] Garin da kake da zama.

وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ ۝ ٣

[90:3] Da mahaifi da abin da ya haifa.

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ ۝ ٤

[90:4] Lalle ne, Mun halitta mutum ya yi aikin tukuru (*domin ceton kansa*).

أَيَحْسَبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ ۝ ٥

[90:5] Ko yana zaton babu wani mai iya samun iko, a kansa?

يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَا لَا بَدَأَ ۝ ٦

[90:6] Yana alfahari, "Ina kashe kudi masu yawa!"

أَيَحْسَبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ ۝ ٧

[90:7] Shin, yana zaton cewa wani ba ya ganinsa ne?

أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ۙ ٨

[90:8] Shin, ba Mu ba shi idanu biyu ba?

وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ۙ ٩

[90:9] Da harshe, da lebe biyu?

وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ ۙ ١٠

[90:10] Kuma ba Mu nuna masa hanyoyi biyu ba?

فَلَا أَقْنَمِ الْعُقَبَةَ ۙ ١١

[90:11] To, sai ya zabi hanya mai wahala.

وَمَا أَدْرِنَاكَ مَا الْعُقَبَةُ ۙ ١٢

[90:12] Wanne ne hanaya mai wahala?

فَكَرَبَةٍ ۙ ١٣

[90:13] Ita ce fansar wuyan bayi.

أَوْ إِطْعَمٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ ۙ ١٤

[90:14] Ko kuwa ciyarwa, a lokacin wuya.

يَتِيمًا إِذَا مَقْرَبَةٍ ۙ ١٥

[90:15] Ga marayu ma'abucin zumunta.

أَوْ مَسْكِينًا إِذَا مَتْرَبَةٍ ۙ ١٦

[90:16] Ko kuwa wani matalauci mai buqata.

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ﴿١٧﴾

[90:17] Sa'an nan kuma ya kasance daga wadanda suka yi imani, kuma suka yi wa juna wasiyya da yin haquri, kuma suka yi wa juna wasiyya da tausayi.

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ﴿١٨﴾

[90:18] Wadannan ne suka cancanci farin ciki.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ﴿١٩﴾

[90:19] Amma wadanda suka kafirta da ayoyinMu, su ne ma'abuta shu'umci

عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤَصَّدَةٌ ﴿٢٠﴾

[90:20] Za'a yi masu kulle a cikin wuta.